## $\textbf{031} \ \, \text{(Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Thừa Thiên - Huế} \\ \text{(Cont.) Some key socio-economic indicators of Thua Thien - Hue} \\$

	2015	2016	2017	2018	2019	2020 <sub>F</sub>	Sơ bộ Prel. 2021
CÔNG NGHIỆP - INDUSTRY							
Chỉ số sản xuất công nghiệp (%) Index of industrial production (%)	109,4	110,3	113,4	108,0	108,5	103,0	106,1
Khai khoáng - Mining and quarrying	81,8	68,8	96,5	103,5	105,5	101,3	100,4
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	110,4	113,8	111,4	114,0	107,9	102,6	106,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí Electricity, gas, steam and air conditioning supply	120,6	101,6	132,7	73,7	115,5	106,7	108,4
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	109,6	104,6	103,4	103,3	106,3	103,4	102,5
Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu Some main industrial products							
Thủy sản chế biến (Tấn) Processed aquatic products (Ton)	3668	5581	5942	6770	6711	6885	6964
Nước mắm (Nghìn lít) - Fish sauce (Thous. litres)	800	800	785	788	783	782	802
Bánh kẹo các loại (Tấn) - Confectionary (Ton)	3450	4450	4789	4763	4768	4350	3741
Bia (Triệu lít) - Beer (Mill. litres)	210	220	195	226	248	249	264
Sợi (Nghìn tấn) - Textile fabric (Thous. tons)	64,9	75,0	78,8	84,3	90,1	89,5	104,7
Hàng thêu (Bộ) - Embroidery products (Pair)	9230	9500	8095	8042	8100	8060	7842
Quần áo may sẵn (Triệu cái) Ready made clothes (Thous. pieces)	45045	45917	56427	60685	63100	58400	58500
Thuốc viên (Triệu viên) - Tablet medicine (Mill. pieces)	129	128	137	96	102	102	117
Gạch nung (Nghìn viên) - Brick (Thous. pieces)	160	161	178	162	171	168	173
Xi măng (Nghìn tấn) - Cement (Thous. tons)	1616	2037	2463	2417	2272	2022	2000
Nước máy (Nghìn m³) - <i>Running water (Thous. m³)</i>	44387	46074	47583	48912	52387	54443	55714
Điện (Triệu kwh) - Electricity (Mill. kwh)	1121	1199	1625	1017	1223	1360	1498
THƯƠNG MẠI - TRADE							
Tổng mức bán lẻ hàng hóa theo giá hiện hành (Tỷ đồng)							<b>-</b>
Retail sales of goods at current prices (Bill. dongs)	22388	23948	25751	29189	31206	29621	30898
Nhà nước - State	1888	1817	2020	2433	2676	2135	2180
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	20033	21664	23257	26311	27896	26897	28098
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	467	467	473	445	634	589	620

## (Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Thừa Thiên - Huế** (Cont.) **Some key socio-economic indicators of Thua Thien - Hue**

	2015	2016	2017	2018	2019	2020 Sơ bộ <i>Prel.</i> 2021	
Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành (Tỷ đồng) Turnover of accommodation, food and beverage services at current prices (Bill. dongs)	4926,5	5406,9	5820,7	6365,1	6893,6	5131,0	4098,1
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership							
Nhà nước - State	177,6	66,6	54,0	56,6	60,5		
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	4453,6	4932,5	5279,2	5762,3	6208,4	4865,7	3857,1
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	295,3	407,8	487,6	546,1	624,7	265,3	241,0
Phân theo ngành kinh tế By kinds of economic activities							
Dịch vụ lưu trú Accommodation services	1338,7	1343,2	1424,7	1598,1	1691,8	600,8	271,7
Dịch vụ ăn uống Food and beverage services	3587,8	4063,7	4396,0	4767,0	5201,8	4530,2	3826,4
Doanh thu du lịch lữ hành theo giá hiện hành (Tỷ đồng) Turnover of travelling at current prices (Bill. dongs)	134,9	154,0	163,6	175,1	279,4	121,9	35,0
VẬN TẢI - TRANSPORT							
Số lượt hành khách vận chuyển của vận tải địa phương (Triệu lượt người) Number of passengers carried of local tranport (Mill. persons)	18,6	19,6	20,8	22,8	25,0	18,0	17,4
Trong đó - Of which:							
Đường bộ <i>- Road</i>	17,5	18,4	19,5	21,5	23,7	17,8	16,9
Số lượt hành khách luân chuyển của vận tải địa phương (Triệu lượt người.km) Number of passengers traffic of local tranport (Mill. persons.km)	849,6	923,6	984,4	1112,5	1223,0	963,1	913,2
Trong đó - Of which:							
Đường bộ <i>- Road</i>	849,6	919,3	980,0	1107,5	1218,0	963,1	911,0
Khối lượng hàng hóa vận chuyển của vận tải địa phương (Nghìn tấn) Volume of freight carried of local tranport (Thous. tons)	6258,5	6795,9	7283,5	8139,9	8942,2	8894,5	9399,6
Đường bộ - <i>Road</i>	6068,2	6630,1	7114,1	7974,9	8801,8	8787,3	9308,4
Đường thủy - Waterway	190,3	165,8	169,5	165,0	140,4	107,2	91,3